

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願原言書及び委任状

Japanese Language Declaration

22511

JAPAN TRADEMARK OFFICE

日本語宣言書

私は、以下に記載されたの如きとし、ここに下記の通り宣誓する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の本名、郵便の宛先をしで国籍は、私の本名の如く記載された如きと
うでなる。My residence, post office address, and citizenship are as stated
next to my name.下記の名前の如きについて、特許出願書類に記載され、且つ特許が
認められている発明家として、私は、最初、最先出つての発明
者である（他のの氏名が記載されている場合）か、あるいは最初、
発明を共同で認めた者（複数の氏名が記載されている場合）と認め
られる。I believe I am the original, first and sole inventor (if only one
name is listed below) or an original, first and joint inventor (if
plural names are listed below) of the subject matter which is
claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
as follows:

BIAXIAL HINGE DEVICE

BIAXIAL HINGE DEVICE

上記発明の詳細書類はここに添付されているが、下記の如きがチェック
されている場合は、この通りでない：

01/19/2005

の如きに記載され、

この出願の日本出願番号または国際出願番号は、

PCT/JP2005/000577

であり、且つ

の如きに記載された出願（該当する場合）

私は、上記の補足事項によって署名された、特許請求範囲を含む上記
書類を承認し、且つ内容を理解していることを明確にする。私は、法律規則第37条第1項に規定する、上記に記載されている、特許
権について実質的な情報や陳述する義務があることを認める。the specification of which is attached hereto unless the
following box is checked:was filed on 01/19/2005as United States Application Number or
PCT International Application NumberPCT/JP2005/000577 and was amended on
(if applicable).I hereby state that I have reviewed and understand the contents of
the above identified specification, including the claims, as
amended by any amendment referred to above.I acknowledge the duty to disclose information which is material
to patentability as defined in Title 35, Code of Federal
Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

由任は、私は当出願を賛成する旨を明り、且つ米国特許庁に提出された出願を執行するため、認証された代理業者として、下記の登録番号の元の者は本件の出願を執行することとする。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number).

Attorneys associated with Customer Number 22511

Attorneys associated with Customer Number 22511

送信先住所
Address associated with Customer Number 22511

Send Correspondence to:
Address associated with Customer Number 22511

直接電話連絡先: (氏名及び電話番号)
Jonathan P. Osha, (713) 228-8600-Telephone
(713) 228-8778-Facsimile

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Jonathan P. Osha, (713) 228-8600-Telephone
(713) 228-8778-Facsimile

第一共同発明者氏名 Katsumi Goto	Full name of sole or first inventor Katsumi Goto
共同発明者の署名 日付	Investor's signature Date Katsumi Goto 08.20.2008
住所 Chiba-shi, Chiba, Japan	Residence Chiba-shi, Chiba, Japan
国籍 Japan	Citizenship Japan
郵便の宛先 c/o Sugatsune Kogyo Co., Ltd. 8-11, Higashikanda 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101-8633; JAPAN	Post Office Address c/o Sugatsune Kogyo Co., Ltd. 8-11, Higashikanda 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101-8633; JAPAN
第二共同発明者がある場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date
住所	Residence
国籍	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)